

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam, 213 szám.
Kedd, 1937. szeptember 21.

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

Prágában temetnek

egy fehérszakállu bölcset, aki talán a mély örökös álomban is Plato államáról álmodik. Meg kell állania egy percre a földben most eltűnő élet tanulsága előtt. Weygand francia tábornok a világháború aktív résztvevője egy most megjelent cikkében azt írja, hogy szép és ideális dolog lenne, ha az országokat bölcsek, poéták, professzorok kormányoznák, de a legutóbbi husz esztendő megtanította a kulturvilágot arra, hogy a történelem gyakorlati tudomány, amely nem hagyja magát elméletté lecsendesíteni. A világháború után az emberiség idegzetén átáramlott az a vigasztaló, bizsergő érzés, hogy egyszer mindenkorra végzett a háborúval. Az új életnek induló ifjúság egyenesen kárhoztatta a háború generációját, amely megengedte a világháború kitörését. Ma ugyanez az ifjúság emberre cseperedett és a most öregedő generációnak igazán nincsen mit szemére vetni a pacifikálás elmulasztása miatt. Ez a generáció már tettkezebb és háborusabb, mint bármely előd nemzedéke.

Ebben az ellentmondásokból elszánttá forrott korban Masaryk ugyszólván mint nyugdíjas bölcselet élte. Egy élet kimeríthetetlen tudásával töltötte be a lanyi kastélyt és a nagy műveltség okosságá és jóságá finomította meglátását. Sokszor egészen világos volt, hogy az új köztársaság és elnöke külön életet élnek. Az új szellem és a megrokkantó test ellenmondásai ezek. Az állam igyekezett korszerűvé válni, de el kell ismerni — amit Hantos Elemér volt magyar államtitkár a napokban megjelent cikkében kiemel, — hogy a cseh köztársaság szellemiségének és politikai életének kiformalódásán az Elnök egyéniségének kölcsönhatása érezhető volt. Masaryk rendületlenül pacifista maradt és nemcsak katonailag, hanem szellemileg is defenzív ütemet diktált a köztársaságnak. A magyar kisebbségek tekintetében türelmességet parancsolt és maga járt elől jó példával. Több igazságot adott köztársasága kisebbségi népének, mint amennyit azok nélküle várhattak volna, ezért megérdemli, hogy ravatala felé arcvonalba forduljanak mindenfelé, ahol magyar kisebbségek élnek.

Olvassuk, hogy nem hagyott hátra végrendeletet. Az ilyenfajta ember csendesesen beteszi maga után az ajtót. Csináljanak nagyhangú végrendeleteket, politikai intelmeket azok az államférfiak, akik hangszórók dinamikájával pótolják a tudás és igazságszeretet hézagait. Masaryk egészen biztosan haláláig hitt a humánumban, abban, hogy az emberszeretet kormányozza a világot. Azok közé a szerencsések közé tartozott, akiknek élete első nagy álma megvalósult. Azután rokon volt azokkal, akik hittel tudnak hinni és nem a számítás, a népszerűség-hajhászat álpátoszával. Ezzel a hittel bizott élete másik nagy álmaiban, a világbéke megvalósulásában. Nehéz volt hinni ebben, különösen az utóbbi két esztendőben, amikor procul negotiis egy élete tapasztalásával nézte a sűrűsödni kezdő történelmet. Csak a mult talajába bocsátott szellemi gyökerekkel tudott hinni. Mi nem tudjuk követni a fehér álmodozót az optimista világfelfogásnak elysiumi mezejére. A prágai gyászmenet illusztris tagjai sem hisznek abban a világban, ahol a népeket tudósok és bölcsek vezetik, sokkal inkább a diktátorok új világában hisznek és amikor lehajtott fővel követik a kopersót, nemcsak egy embert, hanem a népek régi illúzióját is temetik.

A Népszövetség nem ujitotta meg Spanyolország tanács-tagságát és meglepetésre kibuktatta Törökországot

Az ürességekben levő helyeket Peruvál és Irannal töltötték be.

Eden nagy beszéde az angol fegyverkezés indokairól és az időszerű politikai kérdésekről

Genf, szeptember 20. A Népszövetség ma délelőtti nyilvános közgyűlésén megtörtént a szavazás, hogy újból megválasszák-e a köztársasági spanyol megbízottat a megüresedő három népszövetségi tanács-tagság egyikére. A 47 érvényes szavazó közül 23 szavazatot kapott Spanyolország. A valenciai kormány tehát nem kapta meg az alapszabályok szerint megkívánt kétharmad többséget, ami ebben az esetben 23 szavazat lett volna. Ezután Törökország fellett szavazott a népszövetségi közgyűlés és ezután 48 érvényes szavazat közül 25 szavazatot kapott Törökország, amely így szintén nem kapta meg a választáshoz szükséges abszolút többséget. A szavazás eredménye a népszövetségi kiküldöttek és a sajtó körében nagy izgalmat keltett és élénk vitára adott alkalmat. A köztársasági Spanyolország leszavazására számítottak, annál nagyobb meglepetést keltett azonban Törökország kudarca.

A Népszövetség azon határozata, hogy az állandó tanács tagjai közé nem választja meg ismét Spanyolországot, mély benyomást keltett nemzetközi politikai körökben, mert bizonyíték-

nak tekintik arra, hogy a népszövetségi tagállamok többsége mindenáron kerülni akarja bármelyik hadviselő fél elismerésének még a látogatását is. Ami pedig a török kormány által szorgalmazott török tanács-tagságot illeti, ennek elutasítása azért történt, mert hangsúlyozni kívánták, hogy Spanyolország újra megválasztásának mellőzése nem jelent ellenséges állásfoglalást a köztársasági spanyol kormány ellen. Miután a két lejárt tanács-tagság megújítását elutasították, Eden külügyminiszter nagy beszédet mondott, amelyben elsősorban Anglia fegyverkezéséről szolgált adatokkal és megvédte Anglia álláspontját.

— Anglia — mondotta a külügyminiszter — nem állhat fegyverzetlenül szemben az egész világgal, amely lázasan gyártja a maga számára a fegyvereket. Mindaddig, amíg a fegyverkezési verseny határait általános jellegű és érvényű egyezményrel nem sikerül szabályozni, Nagybritánia teljes összegben folyósítja fegyverkezési munkatervének megvalósításához szükséges összegeket, mert csak így képes megvédeni magát.

Eden a Földközi-tengeri helyzetről

A nemzetközi helyzet változása során kitért az angol külügyminiszter a nyoni egyezmény ismertetésére is és a következőket mondotta:

— Utóbbi időkben új problémák merültek fel a Földközi-tenger hajózási intézésénél, úgyhogy nem volt más hátra, mint késedelem nélkül megfelelő intézkedések életbeléptetése. Minden huza-vona nélkül össze is hívtuk az ügyek megbeszélését célzó értekezletet, hogy sürgős határozatokat hozunk. Öszintén kívánta a nyoni értekezlet minden kezdeményezője, és résztvevője, hogy ezen a megbeszélésen valamennyi érdekelt hatalom résztvegyen, sajnos azonban, ezt nem sikerült megvalósítani. A kísérletezés, hogy a távolmaradt országokat is bevonjuk, késedelemmel eredményezett volna, a cél azonban a villámgyors cselekedet és a hatásos elintézés leggyorsabb módjának megválasztása volt. Ha új körülmény vegyülne a kérdésbe, készen állunk arra, hogy új tárgyalásokat kezdjünk.

A távolkeleti eseményekről csak annyit mondott az angol külügyminiszter:

— Kína képviselője felhívta figyelmünket az áldatlan kínai-japán háborúra. Amiket a kínai kiküldöttek ezeknek a harcoknak borzalmairól mondott, azok egyáltalában nem túlzottak.

Ezután a világ gazdasági helyzetéről emlékezett meg és kijelentette, hogy a helyzet ma kedvezőbb lett, a termelés mérve megnövekedett. A kereskedelem útja kezd szabaddá lenni. Kijelentette, hogy a gyarmatok gazdasági értékét a legtöbb államban túlozzák. A gyarmatok a világ nyersanyaga behozatalának mindössze 3

százalékát szolgáltatják. A nyersanyag helyesebb elosztását egy gazdasági bizottság tanulmányozza eléggé szép sikerrel. Anglia azonban hajlandó ezen kívül is erről a kérdéstről bármely állam kiküldöttjeivel megbeszéléseket folytatni.

Eden után Irak képviselője emelkedett szólásra, aki erélyesen állást foglalt, miként néhány nap előtt egyiptom kiküldöttje, Palesztina felosztása ellen. Ezzel a délelőtti közgyűlés véget ért.

A Népszövetség közgyűlésének délutáni ülésén Sir Mohamed Sah elnök bejelentette, hogy a tárgyszorozat következő pontja a három megüresedett nem állandó tanács-tagság betöltése. Az elnök népszerű szavazást rendelt el, amelynek eredményeképpen 52 érvényes szavazatból Peru 46, Irán pedig 48 szavazatot kapott. Így tehát három esztendőre az említett két állam képviselői kerültek a Népszövetség tanácsába. A harmadik hely betöltésére nem került sor.

Az elnök ezután megnyitotta a főtitkár jelentése fölötti vitát. Elsőnek Favella mexikói megbízott szólt fel, aki annak a reményének adott kifejezést, hogy a Népszövetség megmozgat minden rendelkezésre álló erőt, hogy véget vessen a japán-kínai háborúnak. Ami a spanyol kérdést illeti, kijelentette, hogyha a népszövetségi alapokmányt a felkelés kezdetén alkalmazták volna, ezek és milliók szenvedését előzték volna meg és Európa békéje ma nem lenne veszélybe.

Da Matta portugál megbízott hangsúlyozta, hogy kormánya mindig elismerte Spanyolország szuverenitását és a spanyol viszályt belügynek tekintti.

A közgyűlés elhatározta, hogy a spanyol kérdést a közgyűlés hatodik, vagyis a politikai kérdésekkel foglalkozó bizottsága elé utalja.

Nagyjelentőségű politikai találkozó Masaryk temetésén

Bucuresti, szeptember 20. (Rador). A minisztertanács határozata értelmében kedd délelőtt 11 és 12 óra között, Masaryk temetésének idején a közhivatalokban szünetel a munka, az iskolákban pedig a tanárok Masaryk személyiségét méltatják. A patriarchátusban a hatóságok jelenlétében gyászistentisztelet lesz.

Prága, szeptember 20. Masaryk temetésére a külföldi delegációk legnagyobb része már megérkezett. Tekintettel arra, hogy számos kormányfő találkozik Prágában, a politikai világ nagy érdeklődéssel várja az eseményeket. A francia delegációt Léon Blum, a jugoszlávot Sztrojadinovici, a román pedig Tătărescu vezeti. A csehszlovák sajtó szerint Tătărescu rendkívül fontos diplomáciai tárgyalásokat fog folytatni. A kisantant miniszterelnökök külön konferenciát tartanak.

✱

El akartak lopni egy spanyol köztársasági buvárhajót a bresti kikötőből

Bordeux, szeptember 20. (Rador). A hatóságok hat személyt letartóztattak, akik megkísérelték, hogy a C. 2 spanyol kormány buvárhajót ellopják a bresti kikötőből. A letartóztatottak között van a C. 4 buvárhajó parancsnoka is, aki hajójával együtt Verdonban tartózkodik. Ez a tengerészti Franciaországba való érkezése után a nemzetiek pártjára állott. Először megkísérelte, hogy a C. 2 parancsnokát 3 millió frankkal megvesztegesse, amikor pedig látta, hogy ilyen módon nem juthat birtokába, társával gépfegyvert irányított a parancsnokra és a személyzetre, akiket lefegyvereztetett és összekötöztetett. Egy őrről azonban megfélemedtek, aki látva a vészdelmet, lármát csapot és az egyik támadót agyonlőtte.

Ujabb jelentések szerint a két spanyol köztársasági buvárhajó ellen Brest kikötőjében intézett támadás ügyében megindított vizsgálat még meglepetéseket rejtget. A Paris Soir szerint a C. 2 és a C. 4 parancsnokai között előzetes megállapodás jött létre arra vonatkozóan, hogy a C. 2-öt a spanyol nemzeti kormány kezére játsszák, a buvárhajó legénysége azonban nem volt hajlandó teljesíteni a parancsnok rendelkezéseit. A Ce Soir úgy tudja, hogy az egyik foglyul ejtett hajón Troncosonak, a guipuzcoai hadsereg főparancsnokának levelét találták, amelyben az felszólította a C. 2 parancsnokát, hogy a buvárhajót két millió pezeta ellenében adja át a spanyol nemzetieknek. A Liberté jelentése szerint Troncoso őrnagyot letartóztatták, amikor Irum mellett át akart kelni a francia spanyol határon.

✱

Az újságírók lakomáján elhangzott Negrin-beszéd diplomáciai bonyodalmai

Bern, szeptember 20. A svájci miniszterelnökség közli: a berni német követség felhívta a miniszterelnökség figyelmét azokra a Németországot sértő kijelentésekre, melyeket Journal de Nation című lap jelentése szerint Negrin, a spanyol köztársasági kormány miniszterelnöke a népszövetségi újságírók lakomáján mondott beszédében tett. Motta szövetségi elnök közölte a német kormányt, hogy ezt a lépését a szövetség tanácsal. A szövetségi tanács megállapította, hogy Svájc nem tehet semmiféle lépést Negrin miniszterelnök ellen, mert Negrin a svájci köztársaság területén diplomáciai sértetlenséget élvez. Valószínűnek látszik azonban, hogy a spanyol küldöttség vezetője valóban nem tette meg az említett kijelentéseket, hanem azokat egy spanyol újságíróra való hivatkozással a Journal de Nation adta a szájába. A svájci szövetség tanács különben elhatározta, hogy ebben a kérdésben megindítja a vizsgálatot.

CORSO S. GERMANO
Telefon: 206.

Sárga álarc

Érdekes kalandortulmány, sok humoros kacagtató cselekménnyel

Az amerikai békeszövetség első propagandagyűlésén Edén Genből üzent rádió a világnak

„Jogos a gazdasági bizakodás”

Hodza Milán prágai beszéde Csehszlovákia békes szándékairól

Newyork, szeptember 20. (Rador). Az amerikai békeszövetség tegnap tartotta első propagandagyűlését, amelyen a világgazdasági együttműködés fellendítése szerepelt a napirenden. A szónokok beszédeit a rádió közvetítette. Hull külügyi államtitkár elnöki megnyitója után a következő szónok Edén angol külügyminiszter volt, akinek beszédét Genből közvetítette a rádió.

Edén szerint a világgazdasági helyzet optimizmusra ad okot, mert az elmúlt évben a világgazdaság forgalma 25 milliárd dollár volt, ami 1932. óta nem fordult elő.

Az Egyesült Államoknak és Kanadának arra a törekvésére, hogy a vámsorompókat lerombolják, Edén kijelentette, hogy rövidesen Nagybritannia is abban a helyzetben lesz, hogy olyan szerződést kössön, mint amilyen Kanada és az Egyesült Államok között jött létre.

Utána Mackenzie King mondott beszédet és megállapította, hogy a gazdasági együttműködés a helyes politika, mert csak így lehet a háborút elke-

rülni. Hodza Milán Prágából beszélt a mikrofonba és a következőket mondotta:

— Csehszlovákia nevében beszélek, amely ország Európa központjában fekszik. Mi nyugodtan nézünk az eljövendő események felé és mindent megtehetünk arra nézve, hogy fenttarthassuk szomszédainkkal a jóviszonyt. Új helyzet előállásával nem hagyjuk meglepni magunkat. Hadseregünket kifejlesztettük és az egész nemzet készen áll arra, hogy bármilyen támadást visszaverjen. Csehszlovákia Ausztriával és Magyarországgal gazdasági egyezményeket kötött és most a politikai ellentétek kiküszöbölésén fáradozik. Ha a kísérlet sikerrel jár, úgy a dunareai-dunai államok 63 millió lakosságának vásárlóképesége jelentősen befolyásolja majd a világtermelést.

Végül megemlékezett Masaryk erkölcsi végrendeletéről, amely a béke fenntartását tűzi ki feladatul, szükség esetén fegyverrel is, de főleg a nemzetközi loyális együttműködés által, ami azt jelenti, hogy kölcsönösen tiszteletben kell tartani egymás érdekeit.

Menyasszonya jelenlétében főbelötte magát egy pesti főtisztviselő

Megkérdezte menyasszonyát, vele hal-e? — A nő beleegyezés válasza után végzett magával.

Budapest, szeptember 20. Farkas Béla 39 éves főtisztviselő, a magyar nemzeti bank volt revizora, hétfőn délelőtt a József körút 9 számú ház második emeletén lévő lakásában főbelötte magát. Vasárnap este egy elegánsan öltözött hölgy társaságában tért haza lakására és mint azután kiderült ez a hölgy jelen volt az öngyilkosság elkövetésénél is. Sőt őt is le akarta löni Farkas Béla, aki azt ajánlotta hölgy ismerősének, hogy közösen kövessenek el öngyilkosságot. A fiatal hölgy azonban hallani sem akart erről és menekülni igyekezett Farkastól, de az nem engedte ki a lakásból. A hölgy szerette volna megakadályozni az öngyilkosságot is; de ez nem sikerült, a banktisztviselő magára lőtt. Az eszméletlen állapotban levő öngyilkosért mentők jöttek ki, akik haldokolva szállították el a lakásból és nem sokkal ezután a titokzatos hölgy szintén eltávozott. A rendőrség még nem tudja, ki volt ez a hölgy, aki egye-

dül tudna felvilágosítást adni, hogy mi volt Farkas Béla öngyilkosságának oka.

Esti jelentés szerint Farkas Béla meghalt. A titokzatos hölgy, aki mint kiderült, a főtisztviselő menyasszonya volt, délután jelentkezett a rendőrségen. Kihallgatása alkalmával elmondta, hogy Farkast másfél hónapja ismerte. Vasárnap este együtt mentek haza Farkas lakására. Reggel Farkas lement az egyik közeli korcsmába, majd pedig visszatérése után azt kérdezte a nőtől, hogy szereti-e annyira, hogy meg tudna vele együtt halni? A nő azt válaszolta, hogy igen, mire Farkas arra kérte, hogy ezt a kijelentését írja meg levélben. A nő ezt is teljesítette. Farkas ekkor becsukta az ablakot, majd pedig széttepte a levelet és főbelötte magát.

A japánok megkezdték Nanking bombázását

A külföldi államok követel — Japán előzetes figyelmeztetésére — idejében elmenekültek

SANGHAI, szeptember 20. Haseyowa japán tengernagy vasárnap felkereste a külföldi államok követeit és közölte velük, hogy a japán hadvezetőség elhatározta Nanking bombázását és ezért felszólította a követeket, hogy haladéktalanul szállítsák el Nankingból a követség személyzetét és a külföldi állampolgárokat.

Egy japán hajóraj 15 kilométernyire Nankingtól a Jangosa folyón horgonyt vetett. A japán repülőraj pedig bombázni kezdte Nanking katonai berendezéseit és a légi támadás elhárítására felszállott 20 kínai repülőgépet lelőtte. A támadásban 46 repülőgép vett részt, de ezek közül csak 11-nek sikerült Nankingot elérnie.

Hétfőn délelőtt a japánok Nanking központját bombázták. Ez a légi támadás igen sok ártatlan ember életét követelte áldozatul. A japán bombavető repülőgépek ma kétszer, 24 óra leforgása alatt pedig összesen négyszer bombázták Nankingot, hogy — a japán hadvezetőség kifejezése szerint — megsemmisítsék a kínai ellenállás alapját. Ez azonban mindeddig nem sikerült. A bombák a repülőteret, az egyetemet és a csillagvizsgálót érte.

A japán tengerészeti hatóságok figyelmeztetése következtében az angol nagykövetség személyzetét egy ágyunaszádon helyezték el és ez a hajó a Wusung folyón, 11 kilométernyi távolságban Nankingtól vetett horgonyt. A hajó állandó összeköttetésben marad a nankingi kormányal. A szovjet nagykövetség személyzete kijelentette, hogy semmi körülmények között sem hagyja el Kína fővárosát.

Október 1-én megnyílik egy hét hónapos magán kereskedelmi szakiskola

a) modern nyelvek és kereskedelmi levelezés,

b) könyvelés és gyorsírás tagozatokkal

Bővebbet: T. Selagian tanárnál, a Kereskedelmi Liceumban (a Kulturpálotta mellett) földszint, balra első ajtó d. e. 12—1 és d. u. 6—8 óra között

A francia és angol tengeri- és légi haderő hétfőn reggel megkezdte az ellenőrzést a Földközi tengeren

Kétszázötven hajó és ötszáz repülő szállta meg a Földközi tengert

Páris, szeptember 20. Hétfőn reggel a francia és angol flotta: óriási páncélosok, torpedóflotillák, tengeri repülőgépek elfoglalták a két ország admirálisai által kijelölt utvonalkat a Földközi tengeren, hogy végrehajtsák a nyoni határozatokat és megvédjék minden kalózkodással szemben a legnagyobb európai tenger szabadságát.

A hadihajók száma több kétszázötvennél, valamint ötszáz repülőgép

fogja figyelni, hogy a spanyol polgárháboruban résztvevő hadihajók és tengeralattjárók, amelyeknek nemzetiségét a legtöbbször gondosan eltitkolták, nem-e támadnak meg és süllyesztenek el védtelen kereskedelmi gőzösöket. A Földközi tengeri flotta-támaszpontokat a francia kormány az angol hadihajók rendelkezésére bocsátotta és

az angol kormány új légi flottabázist állított fel Gibraltárban, azonkívül megerősítette Maltát, ahol eddig is tekintélyes repülőflották állomásoztak.

A délfraanciaországi hadikikötőkből már vasárnap kifizottak a hadihajók, Esteve altengernagy parancsnoksága alatt, hogy résztvegyenek az angol-francia őrszolgálatban. Az altengernagy főhadiszállása Oranban van, ahol 22 francia hadihajó horgonyoz, azonkívül egy repülőgép, nyolc torpedóromból és 13 torpedónaszád. A francia közvélemény helyesléssel fogadja ezeket a világháború óta példa nélkül álló intézkedéseket, a vasárnapi lapok egyértelműleg állapítják meg, hogy komoly figyelmeztetés ez mindazok számára, akik meg akarják zavarni a békét és hangsúlyozzák, hogy ha Spanyolországba kívülről újabb fegyvereket és harcosokat küldenek, — a kalózkodás nem szűnik meg és a tengeri közlekedés bizonytalanná válik, akkor Franciaország és Anglia nem marad tovább tétlen.

A délfraanciaországi hadikikötőkből már vasárnap kifizottak a hadihajók, Esteve altengernagy parancsnoksága alatt, hogy résztvegyenek az angol-francia őrszolgálatban. Az altengernagy főhadiszállása Oranban van, ahol 22 francia hadihajó horgonyoz, azonkívül egy repülőgép, nyolc torpedóromból és 13 torpedónaszád. A francia közvélemény helyesléssel fogadja ezeket a világháború óta példa nélkül álló intézkedéseket, a vasárnapi lapok egyértelműleg állapítják meg, hogy komoly figyelmeztetés ez mindazok számára, akik meg akarják zavarni a békét és hangsúlyozzák, hogy ha Spanyolországba kívülről újabb fegyvereket és harcosokat küldenek, — a kalózkodás nem szűnik meg és a tengeri közlekedés bizonytalanná válik, akkor Franciaország és Anglia nem marad tovább tétlen.

Elkerült a holtponttól a nyoni egyezmény kiterjesztésére megindult olasz-angol-francia tanácskozás

Róma, szeptember 20. Itteni diplomáciai körökben kedvezően magyarázzák Ciano gróf olasz külügyminiszter vasárnapi tárgyalását, amelyet a római, angol és francia ügyvivőkkel folytatott. Az a tény, hogy az angol és francia kormány felvilágosítását kért az olasz álláspontól egymagában is arra vall, hogy London és Páris nem zárkozik el ridegen a további tárgyalásoktól. Az olasz válasz is megerősíti a reményt, hogy el akadják kerülni azt a holtpontot, amely az utóbbi napokban a Földközi tengeri ellenőrzés kérdését fenyegette.

Londoni lapjelentések szerint az angol kormány a legnagyobb erőfeszítéseket teszi meg, hogy létrejöjjön a három nagyhatalom között a megegyezés. Londonnak az az álláspontja, hogy kerülni kell mindent, ami megakadályozza az októberben kezdődő

angol-olasz tárgyalásokat. Maga Chamberlain angol miniszterelnök élénk érdeklődéssel kíséri a tárgyalások menetét és minden figyelmét arra fordítja, nehogy Mussolini érzékenységét megbántsák.

Newille Chamberlain angol miniszterelnök, aki ma Birminghamból Londonba érkezett több fontos látogatót fogadott, így többek között Corbin francia nagykövetet, akivel háromnegyed órán át tárgyalt. A tanácskozások során szó esett a spanyol helyzetről, a nyoni egyezményről, valamint Olaszországnak ezzel kapcsolatos magatartásáról. Eden hazatérése után szintén az olasz álláspontról tanácskozik a miniszterelnökkel, aki előzetesen megbeszélést folytat arról a Rómába most visszatérő római római angol nagykövettel. Ez előkészíti az októberben megkezdődő angol-olasz tárgyalásokat.

Elégedetlenek a kereskedők a rájuk vonatkozó társadalombiztosítási törvénytervezettel

Kereskedők és iparosok érdekei nem azonosak. — Elmarad a számlákra ragasztandó segélybélyeg

Arad, szeptember 20. Megemlékeztünk már arról a félhivatalos törvénytervezetről, amely a kereskedők és egyben az iparosok kötelező társadalombiztosításáról intézkedik. Mint ismeretes, annakidején a transilvániai és banati kereskedelmi testületek szövetsége indított mozgalmat a kereskedők nyugdíjbiztosítása érdekében és erről részletes tervezetet terjesztett a kereskedelmi és ipariügyi miniszterium elé. A félhivatalos tervezet megjelenése alkalmából érdeklődtünk dr. Szöllősi Zsigmondnál, a Kereskedelmi Testületek Szövetsége főtitkáránál, aki munkatársunknak a következő felvilágosítást adta:

— A most megjelent tervezetben mindekelőtt két pontot kifogásolunk. Az egyik az, hogy a kereskedők nyugdíjbiztosítását összekapcsolják az iparosokéval, a másik pedig az, hogy az intézményt a betegsegélyező keretein belül akarják megvalósítani. Jelen esetben

a kereskedők és iparosok érdekei nem azonosak.

Az iparosok számára előnyös lehet, ha egyben balesetbiztosításban is részesülnek, mert munkájuk természeténél fogva könnyebben érhető

őket baleset. A kereskedők számára azonban nem fizetődik ki, hogy olyan magas járulékot fizessenek, amelyben a nyugdíj biztosításon kívül a balesetbiztosítás és erre az esetre szóló orvosi kezelés is benne van. Mi a betegsegélyzőtől

teljesen független, autonóm kereskedői nyugdíjpénztárt akarunk,

amelyet ne csak a kereskedők által fizetett tagdíjak tápláljanak, hanem egy, vagy két ezrelékes bélyeg is, amelyet minden számlára alkalmaznának ugyanúgy, miként a periratokon kötelező az ügyvédi nyugdíjalap járulékának leróvása. Az általunk kidolgozott tervezet módot nyújtott arra is, hogy az egyes kereskedelmi és iparkamarák mellett segélyalapot kezeljenek olyan kereskedők támogatására, akik még nem nyugdíjigogosultak, de szorult anyagi körülmények között élnek. Reméljük, hogy az új tervezet véleményezés végett megkapják az érdekvépviseletek is és legalább részben sikerül álláspontunkat elfogadtatni.

Gamelin romániai látogatása

Páris, szeptember 20. (Rador). A lapok már beszámoltak arról, hogy Gamelin tábornokot, a francia nagyvezérkar főnökét, meghívták a jugoszláv és román hadseregek őszi fegyvergyakorlatára. A tábornok ma elhagyta Páris, Belgrádba utazott, a honnan a hadgyakorlatok színhelyére utazik és néhány napi jugoszláviai tartózkodás után Romániába, ahol szintén megjelenik az őszi királyi hadgyakorlatok.



Megnyilt az aradi Fotó Klub jubiláris kiállítása

Arad, szeptember 20. Vasárnap délelőtt nyílt meg az aradi Kulturpalota kiállítási termében a harminc éves aradi Fotóklub által rendezett országos fotóművészeti kiállítás. Az érdeklődő közönség zsufoláig megtöltötte a kiállítási termet, amelyben mintegy kétszáz művészi fényképfelvétel szerepelt a tárlaton. A megnyitáson a város képviselőiben Cojoiu Romulus dr. polgármester, a klub diszelnöke jelent meg és eljött a hadsereg képviselőiben Hariton Dragomirescu parancsnokló tábornok, a helyőrség parancsnoka is. Nichi Lázár dr. kulturpalotai igazgató, a Fotóklub elnöke tizenegy óra előtt felkérte a kiállítás megnyitására Cojoiu Romulus dr. polgármester diszelnököt, aki tartalmas beszédet mondott. Meltatta a művészi fényképezés jelentőségét, az egyesület harminc éves működésének sikereit és hangsúlyozta, hogy Romániában, amelynek annyi szép tája van, nagy jövő előtt áll a művészi fényképezés. Beszéde végén üdvözölte a megjelenő előkelő közönséget és elsősorban Hariton Dragomirescu tábornokot, aki közvetlen szavakkal köszönte meg az üdvözlést.

Általános érdeklődés előzte meg a kiállításon szereplő képek díjazását, amelyet Faix Jaques elnökkel az élen Nichi Lázár dr., Matusik Márton, Guld Emil, Major György (Oradea-Nagyvárad), Toader Iulián, Belezny István és Pataky Sándor zsűritagok végeztek. A kiállított hatalmas anyagnak több órás tanulmányozása után a délután folyamán elkészült a képek kritikájával a zsűri.

Este kilenc órakor a Fotóklub által a Dáciában rendezett banketten Nichi Lázár dr. klubelnök hirdette ki az eredményt, amely a következő:

Aranyérmes nyertek: Pécsi Ödön (Arad) „Tánc” című képe, Fenyő Jenő (Arad) „Nehéz munka”, Sutu Ioan kapitány (Oradea-Nagyvárad) „Nővérek”, Buzáky Gyula (Arad) „Homokfuvarozás”, Róna Jenő dr. (Arad) „Munkában”. A nemes eljárásokra kitűzött aranyérmes Kiss Gyula (Arad) „Szomszédok, ha találkoznak” című képe nyerte.

Ezüstérmes nyertek: Kelly Zsigmond (Arad) „Önarckép”, Gárdos Oszkár dr. (Arad) „Gainai részlet”, Adler László dr. (Arad) „Piacon”, Középpessy László dr. (Oradea-Nagyvárad) „Szép az élet”, Pécsi Vidor (Oradea-Nagyvárad) „Első tavaszi nap”.

Bronzérmes nyertek: Avramescu Gheorghe (București), Grünfeld Sándor (Oradea-Nagyvárad), Petrescu Ioan (Oradea-Nagyvárad), Kovács István (Arad), Tomescu mérnök (București), Cernescu Sever (București) és Fanciotti Eugen (Brăila).

A díjakon kívül tiszteletdíjakat is osztott a zsűri. A Szabó Albert cég művészi bronzszobrát Róna Jenő dr. kapta, Pécsi Ödön a Gaewert-cég fényképezőgépét, Fenyő Jenő egy Voigtlander fényképezőgépét, Sutu kapitány Arad megye pénztalmát, Buzáky Gyula Kodak fényképezőgépét, Róna Jenő dr. Aradváros pénztalmát, Kelly Zsigmond a Kun István cég díját, egy fényképezőgépét, Gárdos Oszkár dr. és Adler László dr. az Agfa tiszteletdíját.

A pompásan sikerült országos kiállítás előkészítő munkálatait Faix Jaques, Guld Emil, Kiss Gyula és Pécsi Ödön végezték, így annak sikeréért is elsősorban őket illeti dicséret.

FESTÉKUZLET
Timișoara nagyforgalmu piacsterén, szépen berendezve, kedvező feltételek mellett, más elfoglaltság miatt, **ELADÓ** Ajánlatok „Biztos jövő” jellegű alatt Rudolf Mosse S. A. hirdetőjébe, Timișoara I. Str. Mercey 1. küldendők.

URANIA Premier-mozgó
Telefonelővétel: 12-52. Visszavonhatatlanul holnap utoljára!
Mi idejében értesítettük!
„ÉDES ANYAFÖLD”
Szerényebb lesz egy élménnyel, ha nem látja!
PAUL MUNI - LUISE RAINER
5. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Ófelsége elismerő táviratot küldött Bethlen Györgynek, a Magyar Párt elnökének

Uj-Kolozsvár, szeptember 20. Minden külön magyarázat nélkül, őszinte jóérzéssel és a napjainkban egyre nyugtalanítóbbá váló tünetekekkel szemben megnyugvással közöljük az alábbiakat:

Királyi Udvartartás.
1027.

Sinala, 1937. szept. 15.

Bethlen György képviselő urnak,
a Magyar Párt elnöke.

Cuj.

Ófelsége, a király megbízott, hogy közöljem magas megelégedését azért a hódolatért és azon hűségérzésért, amelyeket Önök a Magyar Párt országos nagygyűlése nevében kifejeztek. Flondor udvarmester, s. k.

Pop Valer körlevele aradi gyakorlatban

1305 munkahely — 779 jelentkező

Nem munkanélküliség, hanem munkáshiány áll fenn — a munkaközvetítő hivatal adatai szerint

Pop Valer! Ha a vállalatok nem teljesítik óhajunkat, az 6 kérések ugyanarra a sorsra jutnak a kormánynál

Arad, szeptember 20. Pop Valer ipar- és kereskedelmi miniszter levelét, amelyet a Transilvania-erdélyi nagyvállalatokhoz intézett, részletesen ismertettük. Nem térünk ki ennek a levélnek, illetve az ebben foglalt intézkedéseknek bírálatára, csupán aradi viszonylatban igyekszünk rávilágítani arra, hogy jelenleg — épp a kereskedelmi miniszter által is ismételt hangzatosított kedvezőbb alakuló gazdasági helyzet követhetében — nincs munkanélküliség és a levélben megjelölt intézkedések végrehajtása

eme egyszerű technikai akadály miatt keresztülvihetetlen.

Annakidején, amikor a munkanélküli intellektuális népszámlálását végezték, jelentésként alig történt és a jelentkezettek nagy százaléka nő volt. Ami a tisztviselők és a munkások körében tapasztalható munkanélküliséget illeti, erre vonatkozóan felvilágosítással szolgálhatnak az állami munkaközvetítő hivatalok adatai. A költségvetési év kezdetétől, tehát április elsejétől augusztus 31-ig terjedő kimutatás szerint az említett

öt hónap alatt az aradi munkaközvetítő hivatalnál különböző cégek összesen 1305 munkahelyet ajánlottak fel. Ezeket a munkahelyeket azonban csak 54 százalékban sikerült betölteni. Mindössze 799 munkás jelentkezett és ezek közül 719 felelt meg, vagyis a jelentkezettek 90 százalékát elhe-

lyezték, ami valóban szokatlan arány. Betöltetlen maradt azonban a felajánlott munkahelyek 46 százaléka, amire még mindig nem akadt jelentkező. Tehát nemcsak, hogy munkanélküliség nincs, de határozott munkáshiány van.

Különösen egyes szakmákban érezhető ez. Így például augusztus hónapban az aradi állami munkaközvetítő hivatalnál tíz szabó munkást kerestek, de csak 4 jelentkezett, tizenhét fém-munkásra volt szükség, de csak nyolc akadt, a

Szvettereket, kötött- és jersey-gyapju ruhákat, kosztümöket mérték után, eredeti bécsi és párisi modellek után készít az **Atelier Vienna Tricotage szalon** **Bul Reg Ferdinand** 37, hátul az udvarban

Ideggyöngye pillanatában mérget ivott egy pesti urilány

Budapest, szeptember 20. A magyar főváros társadalmát megdöbbentő öngyilkosság foglalkoztatta. Dr. Gerlóczy Endre ügyvéd, az Ügyvédi Kamara alelnökének 24 éves leánya, Gerlóczy Lili megmérgezte magát és az orvosok lelkiismeretes munkája

ellenére, meghalt. Rövid idő alatt a harmadik tragikus esemény játszódik le a budapesti Gerlóczy-családban. Néhány héttel ezelőtt halt meg ugyanis Gerlóczy Zsigmond dr. igazgató főorvos, aki amióta felesége beugrató áldozata lett és letartóztatásba került, buskomorságban szenvedett. Nagynénje tragédiája és nagybátyja halála nagy hatással volt Gerlóczy Lilire is. A leányon az utóbbi időben az idegbaj tünetei mutatkoztak és öngyilkosság ideg-állapotának romlásával magyarázható.

Állítólag március 31-ig meghosszabbítják az adóhátralékok kedvezményes fizetési lehetőségét

Csak a kisajátítások ellenértékére vonatkozó tartozások kedvezménye szűnik meg október 31-én


Arad, szeptember 20. Jelentettük, hogy az év áprilisában megjelent törvény értelmében engedélyezett kedvezményes adófizetés határideje — hátralékos adótartozások fedezésére, — október 31-én lejár. Mivel az érdekelt adófizetők számára nagy előnyt jelent a törvényes kedvezmény kihasználása, ismét közöljük a törvény intézkedéseit:

A 7. és 8. szakasz szerint az 1932. év előtti adótartozásoknak felét elengedik s a megmaradó 50 százalékot pedig 20 százalék készpénzben és 30 százalékot adóbonban, vagy 3 százalékos konszolidációs kötvénnyel lehet fizetni. Az 1932—33, illetve 1934. áprilisáig bezárólag fennmaradt adótartozások 20 százalékát készpénzben és 80 százalékát adóbonban, vagy konszolidációs kötvénnyel fizethetik ki. Az április elseji törvény vonatkozik a pénzbüntetésekre is és így

az 1932. év előtti pénzbüntetések 10 százalékát adóbonban, vagy 4 százalék készpénzben lehet leróni. Az 1932—33, 1933, illetve 1934 áprilisáig terjedő pénzügyi években keletkezett pénzbüntetések pedig 20 százalék bonban, vagy 8 százalék készpénzben fizethető.

Hétfőn különben értesítés érkezett Aradra, hogy bizonyos vonatkozásokban meghosszabbítják a kedvezményes fizetésről szóló törvény intézkedéseit. A feltétlenül megbízható helyről érkezett közlés szerint október 31-én csak a magánosok és községek javára történt kisajátítások ellenértékének fizetésére engedélyezett kedvezmény jár le, egyébként az összes feltételeket március 31-ig meghosszabbítják. A hír egyelőre magánértesülés és bármennyire jól tájékozott forrásból származik, mindenki saját érdekét szolgálja, ha rendezzi hátralékos adótartozását.

Háziaszonyok öröme.



Speciális szerkezet

Minimális fogyasztás

A MASSZIV

ELITE-TÜZHELY

fehér zománc kivitelben. Tűzálló samott-béleléssel.

SZÁNTÓ Oradea

„ZEPHIR” kályhagyára.
Esslingeni faredőnyök, acéllemez redőnyök.
Kérjen díjtalan árjegyzéket.

CORSO SLAGED-MOZGÓ

Jön: A halálhajó kapitánya

GARY COOPER

Kell ennél több?

HATHAWAY rendezte, aki a „Hindu lándzsás” rendezője volt.

A film kétmillió dollárba került. Egy évig készítették.

Ötven pengőért vásárolta meg saját halálát Molnár Marica

Megtalálták a gyilkos Elek Ferencnél a szobalány levelét, amelyben arra kéri a kertészlegényt, hogy ölje meg őt.

Budapest, szeptember 20. Feltűnést keltő megállapítást eszközölt a budapesti rendőrfőkapitányság Molnár Marica szobalány meggyilkolásával kapcsolatban. Tudvalevőleg a gyilkosság gyanújával Elek Ferenc kertészlegényt vették őrizetbe, aki kihallgatása alkalmával elmondta, hogy Molnár Marica több ízben panaszkodott neki szerelmi bánata miatt. Halálosan szerelmes volt ugyanis egy fiatalemberbe, aki cserben hagyta és mást vett feleségül. A vallomás szerint a szobalány arra kérte Elek Ferencet, hogy végezzen vele, mert neki nincs lelki ereje ahhoz, hogy öngyilkos legyen.

Molnár Marica ötven pengőt adott Eleknek, hogy vásároljon revolvert és amikor megtudta, hogy sikerült revolverhez jutnia, térdén állva könyörgött neki, hogy lőjje agyon. Elek, — mint mondotta, — sokáig viaskodott magával, este azonban a leány borral és likőrrel leitatta, úgyhogy elvesztette félelemérzetét. Éjszaka 3 órakor a leány ismételt felszólítására agyonlőtte Molnár Maricát.

A főkapitányságon a vallomásnak nem hittek és valószínűtlennek tartották, hogy a kertészlegény a gyilkosságot Molnár Marica kérésére követte el.

Elek ekkor egy levelet vett elő, amelyet Molnár Marica írt néhány órával a gyilkosság előtt. A levelet a leány a főkapitánysághoz intézte és ebben leírja, hogy nincs lelki ereje az öngyilkosságra és ezért valamelyik ismerősét kéri meg, hogy

szabadítsa meg a földi élet szenvedéseitől.

A levél alapján most már hitelt adtak Elek vallomásának és a kertészlegényt a megölt kívánságára elkövetett emberölés címén helyezték letartóztatásba.

— **GYOMOR- ÉS BELBAJOKNAL, A MAJ ÉS AZ EPEUTAK MEGBETEGEDÉSEINÉL,** reggel felkeléskor egy pohár természetes „FERENC JÓZSEF” keserűvíz kortyonként elfogyasztva igazán remek hashajtó.

Ügyvéd nem segédkezhetik a vallási szekták megerősödésénél

Bucuresti, szeptember 20. Az ilfovi törvényszék jegyzői tagozata előtt egy idő óta minden nap 10—15 egyén jelenik meg és az ortodox hitről az adventista szektára való áttérését jelenti be. Az ilyen bejelentésnél egy ügyvédnek kell a személyazonosságát és az aláírás valódiságát igazolni. Az ilfovi ügyvédi kamara válaszmánya határozatot hozott, amellyel fegyelmi vétségnek nyilvánítja az ügyvédnek a szektákhoz való áttérést elősegítő eljárását és Murgaseanu ügyvédet bizta meg annak megállapításával, hogy kik voltak azok az ügyvédek, akik az eddigi áttéréseknél hitelesítették az aláírásokat.

A rendőrség riasztó lövései mentették csak meg a Venus játékosait a földűhődött Brassó-brassói közönség elől

BRASOV-BRASSÓ, szeptember 20. A Gazeta Sporturilor feltűnő jelentést közöl a Venus — ACFR mérkőzés után bekövetkezett eseményekről. A lap szerint a Brassó-brassói közönség nem tudott beletörődni abba, hogy a bajnokságot nem Crisana-szerű ellenfél, amely négy góllal legázolható s a mérkőzés után megtámadta a kivonuló Venus tagjait. Elsősorban pedig Bodolát, aki két gólt szerzett. Előbb szavakkal sértegették a játékosokat, majd bántalmazni kezdték őket, úgyhogy végül — a lap jelentése szerint — a beavatkozó rendőrség csak a legegőbe leadott riasztó lövések hatásával tudott rendet teremteni s a Venus játékosainak szabad elvonulást biztosítani. Az AMEFA Petrosani-petrozsényi fogadtatása tehát Brassó-brassói kiadásban megismétlődött. A — esemény önmaga helyett beszél.



Csökkentse az OLAJOZÁS KÖLTSÉGEIT

Takarítsa meg a javításokat

LUBOIL által

A gyár évekig dolgozott azon a kocsin, amelyet Ön megvett, de minden fáradtsága kárbavesztett, ha az Ön kocsija nincs úgy olajozva, ahogy lennie kell.

Az olajnak rendkívül nehéz a feladata. Meg kell akadályoznia a fémrészek surlódását minden hőmérséklet és minden sebesség mellett.

Hogyan biztosítsa az olajréteget, amely megvédi autójának motorját, az olajat rendszeres időközönként cserélni kell. Úgy a karterbe jutó por és egyéb

tisztatlanság, valamint a sebesség folytán az olaj „elhasználódik”.

Ha Luboil-t használ és azt minden 1200 km után cseréli, bizonyos lehet abban, hogy megtakarítja a költséges javításokat.



EZ A JEL MUTATJA, hogy Unirea töltőállomás közelében van. A Luboil-on és az Ethyl-Unirea kékbenzinen kívül megtalál minden anyagot, amely autója táplálására szükséges. Ugyancsak rendelkezésre áll gyors és lelkiismeretes szolgálat is.

Rejtélyes fegyvertárak után kutatnak Franciaországban

Kémszolgálati központot lepleztek le Anversben és Nizzában. — Egy tábornok állott a fascista szervezkedés élén

Páris, szeptember 20. A párisi rendőrség napok óta erélyesen kutat egy titkos fegyvertár után. Ezzel kapcsolatban házkutatást tartottak Duseigneur tábornoknál, egy sport-

hírlap szerkesztőjénél. Több okmányt lefoglaltak és

rengeteg irat elégett maradványait találták meg.

Mind soványabb és kecsesebb lett

Négy hónap alatt több, mint 14 kilót fogyott

Ez a hölgy, 1,52 m. magas, 71 kilót nyomott. De a szerencse kedvezett neki, mert egyszerű és ártalmatlan fogyasztó metódust fedezett fel és azt négy hónapon keresztül folytatta. Most a mérleg 57 kilónál kevesebbet mutat. Olvassa az alantitakat és meg fogja tudni, hogy történt-e változás:

„Ezelőtt négy hónappal elkezdtem Kruschen-sót szedni, inkább kíváncsiságból. Nem igen bíztam az ilyenféle kezeléseknél, mert folytattam egy kurát 12 hónapon keresztül és az eredmény 2 kilo plusz és nem minusz volt. De az első üveg Kruschen-só után javulást észleltem, úgy hogy a kurát tovább folytattam és mindinkább jobban éreztem magam minden tekintetben. Azután észrevettem, hogy hét-ről-hétre kevesebbet nyomok és most, négy hónap múlva, igen meg vagyok elégedve az elért eredménnyel. 1,52 cm. magas vagyok és mielőtt Kruschen sőt szedtem 71 kilót nyomtam, míg most 57 kilónál kisebb a súlyom”. — J. W.

A Kruschen sói segítik a szervezetet, hogy naponta eliminálja a haszontalan és mérges anyagokat, amelyek megterhelik a szervezetet. Akkor, lassan-lassan eltűnik a csuf kövérség igaz, hogy csak lassan, de bizonyosan.

Gyógyszertárakban és drogériákban kapható. Nagy üveg 90 lei, kis üveg 65 lei.

Ugy látszik, hogy a tábornok már előre megsejtette a házkutatást. Duseigneur titkárnőjénél, Maison Lafitteben szintén házkutatást tartottak. Sokkal eredményesebb nyomozás folyt le Nizzában, ahol

Mario Faraud orvosnál német vezető politikuskokhoz intézett leveleket foglaltak le.

Másrésről Genuába vezetnek a nyomozás szála, ahol Bocallaro őrnagy áll a francia akció élén. Döntő fontosságú nyomozás folyt le Anversben, ahol egy nemrég elhunyt fegyverműves vezetésével titkos fegyvergyár működött. Párisban a szombati napon 160 házkutatást tartottak.

SONJA HENNIE
ma, kedden startol Araden

A 13-szoros olimpiai és világbajnok első káprázatos világfilmje

A JÉGHERCEGNŐ

Egy modern sporthady karrierje!

Szerelem, vidámság, muzsika! Tündéri táncok, 100 tündöklő szépségű gör. Adolphe Menjou, Don Ameche, Jean Hersholt, Ned Sparks. A jégkabarén: A 3 RITZ BROTHERS. Borak Minevitich szájharmonika-jazz.

Bemutatja a **SELECT**

5, 7.15 és 9.15 órakor.

HIREK

Gyászbeszéd

Az idő észrevétlenül fordul be a nyár köpött uccájából, a gyanutlan ballagó csak akkor riad fel, amikor a fa leejti sárgult levelét, a melyben irás nélkül üzen: ősz. Az est már hűvös, — felöltő simul a borzongó testhez, — a sétányon sötét ruhák gyászolják a haldokló nyarat. Szeptember 21. — Máté napja. Most már nemcsak apró jelek figyelmeztetnek a nyár halálára, hivatalosan jelentjük: a csillagászok megállapítása szerint szeptember 21-én köszönt be az őszi napéjegyenlőség, amidőn napkeltétől napnyugtáig pontosan két egyenlő részre oszlik a nap huszonnégy órája. A haldokló nap tizenkét óráig ontja az erőtlen verőfényt — és tizenkét óráig örködnek az éjszaka apródjai, a hold és a csillagok. A nyár meghalt, — szeptember 21-én hivatalos hangon mondjuk el a gyászbeszédet... Hiszen az elmúlt nyár kedves emlékü halott.

— **IDŐJÓSLAT.** Bucurestii jelentés szerint a következő 24 órára változó felhőzet, gyenge szél és a hőmérséklet némi csökkenése várható. Reggel köd lehetséges.

— **Dr. Fischer Ilona** gyermekorvos külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett és újból rendel.

Őszi divatszöveim

megerkeztek

Weisz István

uriszabó, Eminescu ucca 15.
KIVÁLÓ SZABÁS! SZOLID ARAK!

— **Csobod János** hazaérkezett.

— **Aradi orvos súlyos betegsége.** Arad orvostársadalmának szomorú eseménye van. Jeremiás Miklós, dr. gyermekorvos, a gyermekek népszerű „Duci bácsija” néhány nappal ezelőtt náthaláz fertőzést kapott egyik páciensétől és bár a betegség komolynak bizonyult, a fiatal, lelkiismeretes orvos nem szüntette be rendelését, hanem betegen, magas lázzal is ellátta hivatását. A betegség végül is annyira elhatalmasodott Jeremiás dr. szervezetén, hogy kénytelen volt ágyba feküdni és egyik kartársával megvizsgáltatta magát. A kezelőorvos megdöbbenve állapította meg, hogy veszedelmes szövödmény kezdődött és bár Arad legkitünőbb belgyógyászai vették fel a küzdelmet a súlyos betegséggel, Jeremiás dr. állapota rosszabbodott. Szombaton annyira komplikálódott a betegség, hogy a kezelőorvosok műtéti beavatkozás szükségességét állapították meg és mivel a betegség veszedelmesnek bizonyult és a műtét különleges felkészültséget igényel, úgy döntöttek, hogy Jeremiás dr.-t Budapestre szállítják. Vasárnap már annyira komolyra fordult a helyzet, hogy a műtéti beavatkozás elvégzése nem türt halasztást és hétfő délelőtt Jeremiást dr.-t utnak indították Budapestre. A beteg orvost feleségén kívül dr. Moga Cornelia kísérte a magyar fővárosba, ahol a legjobb szakorvosok veszik át az aradi gyermekgyógyász kezelését. Remélhetőleg a műtéti beavatkozás gyors és jó eredményt hoz és Jeremiás Miklós dr. rövidesen ismét eleget tehet hivatásának, amelynek áldozata.

Angol szövöt helyett, viseljen háziszóftest

(Ardeal-erdélyi „Homespun”). Férfi sport ruhának, női kosztümnek, siruhának.

ZABOLAI szövöde

Képviselet: ELEMÉR, Arad, Brătianu 5

— **Október 29-én lesz az őszi vásár.** Arad város vezetősége elhatározta, hogy idén a szokásos őszi vásárt október 29-iki kezdettel tartja meg. Az őszi vásár rendszerint a november ötödikét megelőző első péntekre esik. Minthogy idén november ötödike péntekre esik, a város vezetősége a megelőző első pénteket, október 29-ikét választotta. Mint jelentettük, a kereskedelmi és iparkamara az idei őszi vásár alkalmából beadvánnyal fordult a CFR vezérigazgató-ságához, amelytől a vásár tartamára ötven százalékos vasúti kedvezményt kért.

— **Három és félmillió hamis csekk.** Braşov-Brassóból jelentik: A Banca Naţională fiókjánál napok óta titkos nyomozás folyik a bank által beváltott 3 és félmillió leies hamis csekk tárgyában. A Braşov-brassói ügyészség megkezdésére Bucurestiben letartóztattak egy Colloviu nevű férfit, akit alapos gyanu alá fogtak.

Szörméit, a legújabb divat szerint IUGA I. szücsmesternél

Metianu 15 sz. alatt szerezheti be. Atalakitásokat javításokat kifogástalanul, izlésesen és olcsón készít

— **A vonat kerekei alá került.** Súlyos szerencsétlenség történt az aradmegyei Vardia-Tótvárad község vasúti állomásán. Butariu Alexandru 26 éves gazdálkodó vasárnap éjszaka 2 óra tájban fel akart szállni az Arad felé jövő 2852-es számú személyvonatra. Felszállás közben Butariu megcsuszott és a vonat alá került. Akerekék jobblátát és bal lábfejét levágták. A súlyosan sérült gazdálkodót az aradi kórházba szállították.

— **ERŐTELJES KÖVÉR EGYÉNEKNEK, KÖSZVÉNYESEKNEK ÉS ARANYÉRBEN SZENVEDŐKNEK** reggelenként éhgyomorral egy-egy pohár természetes „**FERENC JÓZSEF**” keserűviz gyakran felbecsülhetetlen szolgálatot tesz. Az orvosok ajánlják.

— **Dr. Spielberger** fogorvos külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett, újból rendel. Str. Consistorului 16.

Pilisiné külföldi tanulmány utjáról

a szezon összes üdonszácaival haza érkezett. B. Regina Maria 17

— **SIRIA HELYETT SYRIA.** A modern közlekedési eszközök fejlődésével javuló postai szolgálat történetéből is kimagaslík az a nagyszerű teljesítmény, amelyet az aradi postahivatal valamelyik szórakozott, vagy figyelmen kívül hagyott levelelhet el érdemként. Egy közismert aradi ur-ember még az elmúlt évben fontos tartalmu levelet intézett egyik Siria-világosi ismerőséhez és hosszú hónapokon keresztül legnagyobb csodálkozására hiába várta a választ. Végre a napokban megérkezett a levél, nem Siria-Világosra ugyan, hanem vissza a feladóhoz. Néhány bélyegző bizonyította, hogy a levél megjárta Kairót, Damaszkuszt és Magyarországot, ugyanis a kezelő tisztviselő „Siriat” Syriának olvasta, nem vette figyelembe, hogy belföldre szóló bérmentesítés van a levélen és külföldre továbbította a küldeményt. Mivel pedig világos, hogy Siria, nem Syria, a levél világkörüli utjáról visszatért a feladóhoz. Csekély hét leírt pár ezer kilométer utat tett meg, ami igazán potom pénz a mai viszonyok között...

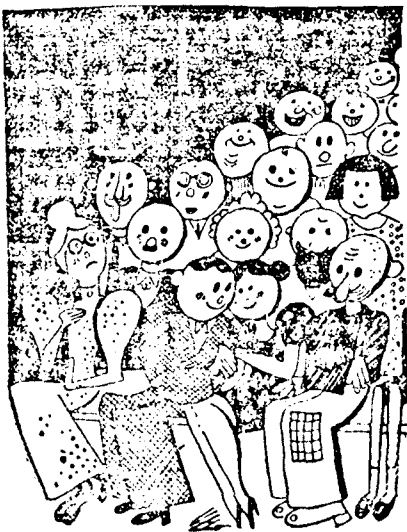
Új nőikalap üzlet!

A nagyérdemű hölgyközönség szíves tudomására hozom, hogy a **Str. Metianu 15. alatti kalapsza ont nyitottam.** Szíves pártfogást kőr:

Vizvárv Erzsébet, (a Juza szücsüzlet mellett) 4835

— **Dr. Biksz** ismét rendel. Reg. Ferdinand 63. szám.

Örök ifjuság



— **Tudod, kicsikém, ha megütöm a főnyereményt, első dolgom lesz, hogy egy olyan mozit vegyek, ahol egész nap csak mi leszünk a nézőtérén egyedül...**

Hálóingben hajszolta az örökségét

Párisból jelentik: Ezt a kissé kényes históriát mulatságos és komikus eseménnyel miált nem akarjuk elhallgatni. Egy Rouy nevű, Toulouseban lakó tiszt francia polgárt nagy szerencsés ért, váratlanul 50.000 frankot örökölt. Képzelték, hogy a legjobb hangulatban lépdelt a közlegyzőhöz az összeget átvenni. Onnan kijövet dagadó önérettel és pénztárcával indult hazafelé. A jókedvű Rouy csakhamar feltűnt két, megszokott napi sétáját végző toulousi „hölgy”-nek is. A hölgyek ajánlatát Rouy némi habozás után elfogadta. Másnap reggel éppen akkor ebédelt a hotel-szobában kábultságából, amikor a két hölgy a szobából kerekelt akart oldani. Rouy rosszat sejtve, pénztárcáját kereste és ijedten idezde fel azt a hölgyek kezében. Rouy ugyan hálóingben volt, de ez nem tartotta vissza őt abban, hogy hangosan kiabálva az uccára ne fusson pénze után. A hálóinges ordító férfi érthető szenzációt és derültséget keltett Toulouse uccáin és a járókelők közt olyan nagy lett a kavarodás, hogy az egyik hölgynek sikerült 40 ezer frankkal megszöknie. Később a rendőrség mind a két nőt elfogta ugyan, de a negyven ezer franknak nyoma veszett.

Külföldi utamról hazaérkeztem legújabb szabásmintákkal

P. RENDY uriszabósága
Arad, Piata Avram Iancu 21. szám.

— **TEMPLOMSZENTELÉSI ÜNNEPÉLY, SENLEAN-SZENTLEÁNLFALVÁN.** Szép ünnepség színhelye volt a sanlean-szentleányfalvi református templom szeptember 19-én, vasárnap délután. Ekkor történt meg a kis gyülekezet áldozatkészségéből megújított templom felszentelése gazdag műsorú vallásos ünnepély keretében, amelyen helyi és aradi szereplők vettek részt. Az egyszerű, fehér fahusi, izléses templomot zsufolásig megtöltötték a hívek, akik előtt Tarnóczy Lajos aradi lelkész hirdette az ígét, hangsúlyozva az újjászületés szükségességét, hogy a templom megújításához hasonlóan lelkileg is ujuljon meg az egyház. A beszéd láthatóan mély hatást tett a hallgatókra. Prédikáció után a szereplők következtek: Hegedűs Etelka énekelt, Megyeri Mária és Domokos Róza szavaltak, s könynyekig meghatották a gyülekezetet. Utánuk az aradi ref. leányszövetség 3 tagja (Albert Mária, Bedő Anna és Tarnóczy Éva) énekelt. Ajtay Béláné szívekhez szóló szabadelőadást tartott. Megyesi Mária, Megyesi Kató és Domokos Mária helybeli leányok régi magyar egyházi éneket adtak elő nagy közlétséggel. Turay Anna Reményik Sándor: „Templom és iskola” című versét szavalt a mély átérzéssel és hatással. Az aradi lenyszövetség 20 tagu énekkara egy új vallásos éneket adott (Itt van a szívem...), amely valósággal megrázta a hallgatókat. Bedő Anna ezavalata után a 3 kis sanleani szereplő Megyeri Kató, Megyeri Mária és Domokos Róza párbeszéd formájában építő hatású, vallásos tárgyú beszélgetést adtak elő. Utánuk Nagygyörgy Emma, Totok Ilonka és Szűcs Mária szép ezavalatai következtek. Szakáts Géza helybeli lelkész az egyház történetét ismertette igen tanulságosan. Fekete Rezső aradi segédlelkész imája után a gyülekezet szárnyaló éneke zárta be a templomi ünnepélyt. A templomból kivonuló közönségnek, amelyben sokan voltak más vallásúak is, Igyártó Sándor bélzerindi lelkész tartott felemelő buzditó beszédet az összetartásról. Ezek után a lelkészlakban és az egyes híveknél voltak szívesen látott vendégek az aradi szereplők. Aradról Muzsaj József gondnok, vezetésével számosan vettek részt az ünnepélyen, amely így a fahusi és városi hívek találkozásának felemelő hatású alkalmá is volt.

Külföldi tanulmányutamról hazaérkezve, a tanítást újból megkezdem, Medveczky Margit zenetanárnő.

— **FELÜLVIZSGALJAK A VÁROSI TISZTVISELŐI KINEVEZÉSEKET.** Hosszu esztendő után az idén történtek először a városi tisztviselői karban előléptetések. Utóbb a kinevezésekkel és előléptetésekkel kapcsolatban panaszok hangzóttak el, sőt ilyen értelemben egyes tisztviselők a minisztériumhoz is beadványokkal fordultak. A helyzet tisztázása végett a város vezetősége Vulpe Iosif alpolgármester javaslatára elhatározta, hogy felülvizsgálja a szeptember hónapban történt kinevezéseket. Ez oly módon történik, hogy minden egyes tisztviselő iratcsomóját a városi ügyészi hivatal át tanulmányozza, jogi szempontból véleményezi és ennek a véleményezésnek figyelembevételével dönt végérvényesen a város vezetősége.

SPORT-ESEMÉNYEK

A csoport

Az AMEFA és a
Chinezul gólzáporos
győzelme

A Venus—ACFR mérkőzése után a karhatalom fegyveres beavatkozással biztosította a bajnokcsapat szabad elvonulását

Lázás munka a bajnokság nagyjelmében, aránylag kevés meglepetéssel, de ennek sorában aztán vezet a Chinezul gólzáporos győzelme a CAO felett. Várakozáson felül sikerült a Gloria oradeai-nagyváradi győzelmes kirándulása. Arad már harmadikban kap másodosztályból felkerült ellenfelet s ezuttal a DUIG játéka felett bosszankodhatott a közönség. A munkáscsapat góllövő szenvedélyét hat gól jelzi.

A bajnokság állása:

I. csoport:

1. Unirea-Tricolor	3	2	1	0	8	2	5
2. AMEFA	2	2	0	0	8	1	4
3. Chinezul-ILSA	2	2	0	0	9	3	4
4. Victoria	2	1	1	0	5	3	3
5. Rapid	2	1	1	0	3	2	3
6. Phönix	2	1	0	2	5	5	2
7. Jiul	2	1	0	2	2	6	2
8. DUIG	2	0	1	2	3	11	1
9. CAO	2	0	0	2	4	9	0
10. Olimpia	2	0	0	2	0	5	0

II. csoport:

1. Gloria	3	2	1	0	6	2	5
2. Dragos Voda	2	2	0	0	4	0	4
3. Vulturii-Textila	2	2	0	1	4	4	4
4. ACFR	2	1	1	1	7	4	3
5. Venus	1	1	0	0	3	1	2
6. Ripensia	2	1	0	1	6	6	2
7. Universitatea	2	1	0	2	7	8	2
8. Crisana	2	1	0	2	5	8	2
9. Sportul Studentesc	2	0	0	2	3	7	0
10. Juventus	2	0	0	2	2	7	0

Perneki feltámadása

AMEFA—DUIG 6:0 (3:0). Hat gól és 8 kapufa jelzi, mit mutatott az AMEFA és a DUIG. A munkáscsapatnak Batrin és Kovács nélkül is örvedetesen ment a játék. Perneki pedig egyenesen remekelt, három gólt rugott, illetve fejt. Gólszerzői sorrend: I. féldő: Perneki (13 p.), Cucula (39 p.), Perneki (44 p.). II. féldő: Léb (7 p.), Praszler (28 p.), Perneki (38 p.)

Chinezul—CAO 7:3 (3:1). A Chinezul csodálatosan játszott. A CAO csatársora megtette a magáét, de védelme hiába védekezett az ellenállhatatlan Thierjung vezénylete mellett működő Timisoara-temesvári csatársorral szemben. Thierjung ugylászik Sárosival versenyzett, egy maga hat gólt rugott s egyet engedett Szilárdnak. Dávid Planicka sorsára jutott. Szaniszló (2), Geczó a CAO gólszerzői.

Victoria—Phönix 3:1 (1:1). Az AMEFA-tól kölcsönkapott Bellai góljára a Victoria Felecan, Muntean és Cociuban góljaival válaszol. Felecan egy tizenegyest elrontott.

Jiul—Olimpia 1:0 (1:0). A bányászközönség végre hazai győzelmet látott, bár nagyon verszegény gólaránnyal. Az egy gólért Vijdeának lehet halás. A durva mérkőzést Matusik és Szida sinylük. Kiállításuk folytán a csapatok 10—10 emberrel fejezték be a játékot.

A Gloria vezet a csoportjában

Gloria—Crisana 2:1 (1:0). A Gloria magára talált, már idegenben is győz, ami annál értékesebb, hiszen a Crisana tudvalevőleg otthon szinte legyőzhetetlen. Már a mérkőzés elején Fritz áttöri a védelmet, a II. féldő elején pedig Cheresladani futja le a védelmet és már két gólos az előny, ezt aztán Szóke csökkenti. A Gloria fedezetsora pompás volt.

Venus—ACFR 3:1 (1:1). Bodola gólját Ströck egyenlített, ezután Valcov és újból Bodola biztosítja a bajnokcsapat győzelmét. A mérkőzés után kitört botrányról lapunk más helyén emlékezünk meg.

Ripensia—Sp. Studentesc 4:3 (2:1). A Ripensia csaknem otthagya a fogát. Az egyetemisták háromszor egyenlítették (egy öngóljukat is) s az exbajnok csak tizenegyessel biztosította nehéz győzelmét. Góllövők sorrendben: Protopopescu, Duca (öngól), Dobai, Voicu, Dobai, Marksteiner.

B csoport

A Gloria és a Ripe
egy gólos pontszerzesei
idegenben

Vulturii—Juventus 1:0 (1:0). A Juventus balszerencséjéhez tartozik, hogy a sorsdöntő gól Brandabura öngóljából esett, aki Hlavát labdáját továbbította saját kapujába.

Dragos Voda—Universitatea 2:0 (2:0). A gyengén játszó U-t Caciarovsky góljaival a hazai csapat könnyen győzte le.

B. osztály

(Nyugati Csoport)

CAMT—Staruinta 2:2 (2:1). UDR—Unirea MV 10:0 (4:0). CFR Simeria—Victoria 0:0. Soimii—Rovine Grivita 2:1 (0:0). Tricolor—SG Sibiu 5:2 (2:1). Mureş—Prahova 2:1 (2:1)

(Keleti Csoport)

Telefon Club—Macabbi 3:3 (3:2). Crai Iovan—CFVP 1:1 (1:0). Iahn—HLA 5:3 (2:0). DVA—Gloria CFR 1:1 (0:0). Victoria—Franco Romana 3:2 (1:0).

C. osztály

Aradi csapatok vereségei.

SSMR—USA 3:2 (1:1). A Reşiţa-resicabányai munkáscsapat vezetőgólját Rosenbach egyenliti, de az SSMR még két gólt szerez, erre csak Buttner gólja a válasz. Electrica—Olimpia 3:0 (2:0). Az Electrica tetszés szerint győzött a tartalékos aradiak felett. Progresul—Politehnica 2:1 (1:0). Banatul—CFR 3:0 (3:0). Galvani—Fratelia 1:1 (0:0).

A Titanus és az Intelegera meglepő győzelmei az aradkerületi bajnokságban

Titanus—Transilvania 7:3 (2:0). A Transilvania őszire teljesen letört. Tricolor—Juventus 10:1 (2:1). A Tricolor első őszi győzelme. CAA—Sparta 4:3 (3:2). A mérkőzésen 1-1 gól öngólból esett. Unirea—Hakoah 4:3 (1:2). A Hakoah szívesen ellenállt. Intelegera—Astra 2:1 (1:0). Az Intelegera tartja az őszi jó formáját.

Aradi II. osztályu bajnokság:

Banatul—Crisana 3:0 (2:0). Slavia—Vulturul 2:1 (2:0).

A FELLEBBEZÉSI BIZOTTSÁG ELUTASÍTOTTA az AMEFA fellebbezését, amelyet Batrin és Kovács játékjogának felfüggesztése ellen adott be.

Tizenegy gól a magyar—csehszlovák mérkőzésen

Sárosi élete legjobb játékával:
Magyarország—Csehszlovákia 8:3 (2:2)

Sárosi hét gólt helyezett Planicka hálójába. — Alapes fizetség a prágai 5:1-ért

Budapest, szeptember 20. Példátlan eredmény. Nemzetközi mérkőzésen legalább is. Planicka nyolc gólt kap és Sárosi egymaga hetet szerez!... Tulajdonképpen nagyszerű csatársorok és gyenge védelmek összecsapását mutatja az eredmény s a valóságban azt lehet mondani, hogy, ha nem Planicka véd, jóval nagyobb a gólkülönbség. A magyar csatársorban csak Sárosi játszott kifogástalanul, a magyar védelem pedig csak részben működött gyengén, mert Korányi például pompásan dolgozott. Az első féldő ki-egyensúlyozott játékot mutat. Előbb Zsengellér révén Magyarország vezet, ezt Riha egyenliti, majd Rulc a második csehszlovák gólt lövi. A féldő végén Cseh előadását Kemény pontosan találja Sárosinak, lövése védhetetlen. A második féldőben Sárosi egymásután három gólt vág be Planickának, előbb még Nejedlynek sikerül a szépítés, de Sárosi különböző helyzetekből még háromszor lö szebben-szebb gólt. A prágai 5:2-es Európa-serleg vereségért kiadós

fizetség. A magyar csapat tagjainak osztályozása sorrendben: Sárosi, Turai, Korányi, Sas, Kemény, Magda, Zsengellér, Csikós, Cseh, Futó, Dudás, Biró: Bauwens.

Ausztria—Svájc 4:3 (4:2). (Bécs.) A végén már örültek az osztrákok, hogy nem vesztek.

AZ EK ALLÁSA:

1. Olaszország	3	3	—	—	7:2	6
2. Magyarország	5	3	—	2	20:14	6
3. Ausztria	4	2	1	1	11:10	5
4. Csehszlovákia	5	2	1	2	14:15	5
5. Svájc	5	—	—	5	10:21	—

Ausztria (amatőr)—Magyarország (amatőr) 6:3 (2:2).

1:27.1 mp. a 4x200 méteres staféta-futás új magyar rekordja. A BTE állította be.

Svédország—Németország 107—101 arányban a svédok nyerték.

GILLETTE
KÉK PENGE
HOSSZVÁGÁSSAL

Keményebb élű
élesebb élű
ellenállóbb élű
tartósabb élű
jobb borotvál!



Közgazdaság

A községi pótdadó az egyenes adó 50 százaléka lehet

Közöltük, hogy a Semmitözék alkotmányellenesnek nyilvánította a közigazgatási törvény 186. cikkének első bekezdését, mert az nem állapította meg kvótászerűen, hogy a városok milyen pótdadót vehetnek ki. A belügyminisztérium most rendelettörvény útján módosította a közigazgatási törvény 186. cikkének első bekezdését, amely szerint a megyék az egyenesadótörvényben megjelölt adiciós adó 75 százalékáig, a városok pedig az adiciós adó 50 százalékáig terjedhető pótdadót vehetnek ki az esetben, ha rendes költségvetéseik nem fedezhetők rendes jövedelmekből.

Tízezer vagonos buzakivitél Ausztriába, Csehszlovákiába és Németországba

Bucuresti, szeptember 20. Fővárosi lapjelentések szerint Negura szövetségi miniszter az erős valutával nem rendelkező országok buzaigénylését rendező minisztertanácsi jegyzőkönyv előkészítésén dolgozik. Tízezer vagon kiszállításáról van szó s ezt a mennyiséget Ausztriában, Csehszlovákiában, valamint Németországban helyeznek el. Mindhárom ország részéről igen kedvező ajánlat érkezett a szállítandó buza mennyiség átvételére. Ausztria például kötelezettséget vállalt arra is, hogy minden ezer vagon buza mellett 200 vagon román bort vásárol.

Külföldi behozatal hatása alatt csökkennek a nyersbőr árak

Arad, szeptember 20. A belföldi bőrgyárak megkezdtek külföldi nyersbőr vásárlásaikat, hogy a belföldi nyersanyaghiány által előidézett rohamos áremelkedést ellensúlyozzák. A napokban nagyobb mennyiségű külföldi nyersbőr érkezett az országba, aminek hatása alatt a belföldi nyersbőrök árai átlag 2-4 lejtel estek kilónként. Értesüléseink szerint több bőrgyár Csehszlovákiában és Jugoszláviában folytat tárgyalásokat nagybemennyiségű nyersbőr behozatására. Azon érdekelt, akik kötelezettségeiknek eleget kívánnak tenni, új kérelemmel fordulhatnak az ellenőrző szolgálathoz. zatalár.

— Fel nem használt devizaengedélyek megsemmisítése. Azon szabadforgalmu devizák iránti kérelmeket, amelyeket engedélyben meghatározott időn belül nem likvidáltak, automatikusan megsemmisítették. Ilyen módon semmissé váltak a július elsejéig engedélyezett, de fel nem használt csehszlovák, magyar, osztrák és görög vonatkozású engedélyek. Német viszonylatban az összes, január elsejéig engedélyezett, de fel nem használt engedélyeket megsemmi-

KÖNYVEK

TARZAN AZ ISMERETLEN ORSZÁGBAN.

A legújabb Tarzan regény, abban a sorozatban, amelyben Tarzan világhírű regényei okos kiadásban jelentek meg. A dzsungel hatalmas gyermekének nagyszerű kalandjait, harcban, szerelemben, hon-szerző munkában diadalmas életét feszült figyelemmel kíséri a Tarzan-hívek milliányi serege. Gazdag cselekmény, meglepő fordulatok, érdekes jellemek, bájos nőalakok, friss közvetlen mesemondás szereztek meg ennek a könyvsorozatnak a világsikerét. Megjelentek: 1. Tarzan, a dzsungel fia. 2. Tarzan visszatér. 3. Tarzan bestiái. 4. Tarzan fia. 5. Tarzan és az aranyszörű oroszlán. 6. Tarzan és Opar kincsei. 7. Tarzan a rettenetes. 8. Tarzan az őserdőben. 9. Tarzan és a törpék. 10. Tarzan az ismeretlen országban. Ára kötetenként füzve 63 lei, kötve 96 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepage-nál, Cluj. Kérje a Pantheon kiadványok jegyzékét.

— „AMICUS” DIAKNAPTÁR 1937—38. Értekes, hasznos, kitünően szerkesztett 200 lapos könyv tanulóknak, diákoknak, de felnőtteknek is. Az óra-rend és osztálynévsor után pompásan összeállított naptár következik. Minden napra egy-két fontos évforduló, a világtörténelem és világirodalom összes lényeges adataival. (Irta dr. Biró Sándor). Brüll tanár Nyelvtisztaság és nyelvhelyesség c. cikkét dr. Telegdy: Erdély geológiája követi, majd Hadházy Sándor foglalja össze „Románia földrajzi és gazdasági adatait” és „Európa államait”. Dr. Biró: „Világ történelmi időtáblázata” kitünő áttekintést nyújt. Bălcescu Nicolae cikke tanulságos történelmi dolgozat. Finta Gerő latin szállóigék gyűjteményét és magyarázatát adja. Ezt követi Gombos mérnök „Amennyit illik tudni a rádióról” és László Tihámér: Modern atomkutatói ismertetése. Antal Márk: Algebrai összefoglalója után, Horosz Béla: Sportcikke következik. A rendes könyvvalaku 200 lapos „Amicus diáknaptár” csinos kiállításban, félvászonkötésben Lepage kiadásában jelent meg és 35 lei beküldése ellenében kapható. De kapható minden könyvkereskedésben is.

— KIRÁLYHEGYI PÁL: Női szeszély. A háboru utáni magyar írógenerációban, mely egyre elkomorulóbb színekkel igyekszik visszatükrözni a mai élet válságait, üdítő jelenség ez az író, akinek a tásmódja nem kevésbé mélyreható, de észrevételeit az előadás könnyedsége, csillogó humora és kitünő ötletessége által igyekszik derűsés varázsolni. Ezeknek a novelláknak ez a legnagyobb vonzóerejük. Egy-egy írása valóságos tűzijátéka az ötleteknek, friss és frappáns észrevételeknek és eredeti meglátásoknak, melyek a nyelv fűszeres, könnyed szépségeivel párosulva ezeket az apró történeteket valóságos kis remekművekké teszik. Királyhegyi Pál: Női szeszély című kötete most jelent meg az Athenaeum novel-lasorozatába.

Figyelje kirakatom

őszi divat-szövetkülönlegességeit

Exklusív angol fonalu szövelek állandó raktára

CSONT

4895 férfiszabó.

RÁDIÓ

KEDD, SZEPTEMBER 21.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási és orvosi tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Rádióhíradó. Időjelzés, időjárás, bel- és külföldi hírek. 14.25: A hangverseny folytatása. 15: Hírek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.03: Hanglemezek. 20.05: Rádiógyetem. 20.25: Román zene. 21: Ion Luican énekel. 21.30: Szimfónikus zenekar. 22.30: Sport, rádióhíradó. 22.45: Szimfónikus hangverseny folytatása. 23.45: Hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: felolvasások. 1.05: Hanglemezek. 1.30: Hírek. 2.30 Ákom Lajos énekötöse. 3.40: Hírek. 5.10: Aszszonyok tanácsadója. 5.45: Pontos idő, hírek. 6: Heinrich János dr. előadása. 6.20: Károlyi Gyula zongorázik. 6.50: „Bronzbarnából sápadt legény”. Irta Gyenes Róza dr. 7.20: Kalmár Sándor magyar nótákat énekel. 8.10: Gesztési Ödön utleírása. 8.40: Szalóonzene. 9.40: Hírek. 10: Operazenekar 11.10: Időjárásjelentés. 11.15: Kerpel Jenő németnyelvű előadása. 11.30: Hanglemezek. 12.10: Komor Géza jazzzenekara játszik. 10.5: Hírek.

Budapest II. 6.20: „Az erdei iskola” Irta Révész Béla. 7.40: Francia nyelvoktatás. 8.10: Zongorahangverseny. 8.40: Mezőgazdasági félóra. 10: Győri Vince és cigányzenekara muzsikál.

Belgrad. 20.20: Lemezek. 20.50: Népdalok. 21: Rádiózenekar. 22.30: Walker-hangverseny. 23.20: Táncczene.

Berlin. 20.15: Szalónötös. 21.10: Indulók. 22: Rádiózenekar. 23.30: Táncczene harmonikával.

Kassa. 17.30: Rádiózenekar. 18.30: Magyar műsor. 19: Hanglemezek. 19.40: Magyar hírek. Táncclemezek.

Milánó. 20: Vegyes hangverseny. 22: Színmű. 23.20: Hegedű- és zongorahangverseny. 24.15: Táncczene.

Prága. 17.30: Rádiózenekar. 18.30: Hegedűhangverseny. 19.10: Zenés vándorlás. 20.55: Katonazene. 21.30: Szimfónia. 23.15: Schrammel.

Aradról való elköltözés miatt

egy első emeleti háromszobás

erkélyes, teljes komforttal ellátot

lakás okt. 1-re

előnyösen átvehető.

Piata Catedralei 5 szám.

APRÓ HIRDETÉSEK

EGY APRÓHIRDETÉS ARA 20 lei MINDEN TOVABBI SZÓ 10 SZÓIG 20 lei 2 LEI.

ALKALMAZÁS

Házaló ügynököket magas jutalékkal keresek elsőrendű háztartási cikk bevezetésére. Cim a kiadóban. 4990

Francia munkára ügyes kézilányokat keresek. Bul. Reg. Maria 9. Neuman-ház II. em. 29 ajtó. 5058

INGATLANOK

Modern jó beosztású 5 nagylakásból álló ház eladó. Városháza közelében. Cim a kiadóban. 5027

ELADÁS

Vaskályhák kisebb és nagyobb méretben eladók. Dr. Posztay szanatórium, Str. Mocioni. 5009

LAKÁS

Elsőemeleti háromszobás lakás október, vagy november hóra kiadó. Str. Gojdu 15 Érdeklődni a tulajdonosnál. 5008

Három szobás, parkettás, fürdőszobás lakás okt. 1-re kiadó. Str. Duca 4. 5055

Teljesen különbejáratu 1-2 butorozott uccai szoba közvetlen fürdőszobával okt. 1-re kiadó. Str. Duca 2. I. em. 5057

Egy szoba, fürdőszobás lakás, mellék-helyiségekkel kiadó. Str. Porumbaru No. 17. 5054

A szerkesztésért: Dr. STAUBER JÁNOS felel.

TARS

Egyszázötvenezer lei tőkével keresek társat, pénz biztosítva. Jövedelmet évente ötszázezer lejt garantálok. Ajánlatot kérek e lap kiadóhivatalába. 5059

Feitünő alkalmi ház eladások!

P. A. Iancu közelében 3 uccára nyíló masszív téglá ház 60 m. uccai fronttal, 6 bérlémennyel, szuterénnel, részben fürdőszoba, shone csatornázás 50 ezer lei jövedelemmel, leszállított árban 550 ezer lei. Centrumban új emeletes ház 3 szobás összkomfortos lakásokkal, alapincézéssel leszállított ár 750 ezer lei. Egyedüli megbízott

HÁSZ

ingatlanforgalmi iroda, Arad, Str. Eminescu 20-22.

Öszi ruhákat, kabátokat fest, tisztít. **Hospodár** Str. Eminescu 3. Str. Stroiescu 13. ARAD